大清光緒十五年

第二千一百六十八號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿四號

己丑正月二十日

大英一千八百八十九年二月十九號禮拜二

凡閱報者每月報價一元每日零售每張五仙

凡刊告白者第一日每字一仙第二日以下每字半仙

本館新闢除禮拜外日出一紙　諸君明閱本報者無論本埠外埠均可到本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各樣鉛活字及各式花邊等延有西人機印工藝甚精所有中西文字均能關印並有石版印字大小機器均用精工關印工精絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海聘到各種書籍刊傳其書目另行刊佈所有各項價目相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登不必須無礙於人而後於錄并有謬闕成文以及支離轉解者擲不登仰編後　命來札倘新自誼更須寫覽備單而務敢登但來稿登與不登均不能惟原稿收回也　本館謹白

年札出售　〇啓者茲本館已印便己丑年新春聯對出售選詞則俊逸清新作字則端楷工正刊印則玲瓏精緻誠爲妙製最利便於生理場中者也至其款式實有甚多且價甚相宜並有己丑年之華英月份牌出售款式甚佳便於時用　諸君選購尙懇移玉惠臨爲荷　本館謹啟

寄報聲明　〇啓者本埠所出報紙其價係按年而算而半年開單一次領取　此與零沽者有所不同近見外埠諸君取閱本報者或有僅一二月之久即爲止截其更有取巧者取閱本報迫届半年開單往收報價之時則竟託詞謂已致函本報着爲停寄何以復送前來緣是卸嘲後報資殊堪痛恨竊思本館之報原期大衆同觀事之濟否不在一人倘不欲賜觀即以一函投諸本館斷無有不爲之止截豈有強人看閱之理則此等之詐可知茲特聲明倘　諸君止看本報者必須先函由國家信館寄叻投之本館始爲准信倘本館未接來函乃爲派送則不妨再爲示教至於取閱報紙必須至一年半年方能止截否即作爲零沽當按價索償勿謂言之不預也特此聲明　本館謹白

記客說

元宵後一夕有客攜節過訪憺盦生剪燈開話客慨然而問曰昨宵之景吾子曾見之乎生曰亦嘗偶步街衢覺燃爆竹者其聲不絕於耳者時許客曰有是觀乎生曰本無足觀然世俗之好尙如斯是亦無足怪也客曰世俗尙之胡爲者生曰是有故焉大抵人情喜異而厭常重難而輕易即如施放爆竹一事本坡向有例禁每年惟准燃燒一二次而除夕與初九二次則爲時過早未便燃放故於上元之夕遂得肆所欲爲以其一年僅逢此夕也故皆盡其歡不欲爲之喜貶耳客曰噫是何言歟夫施放爆竹一端吾見其害而未嘗見其利也生請其說客曰以火器而博歡娛者則有烟火花筒各物則何須乎爆竹夫爆竹一物古人用其聲震欲以祓除不祥用之於年節之辰所以示除舊更新之意耳至其施放幷無可觀其聲轟轟然如怒雷之鳴無顏色之悅目也無音律之悅耳也且覺其喧震令人談不成聲然則嘈此一端又何可樂而其害則有不勝言者姑無論其耗費資財試即其害之近而切者言之夫本坡一地最多車馬往來平日喧嚣則車炮竹之禁甚嚴諸馬匹實罕見此物乃一旦忽然四處爭相燃放其聲轟震則羣馬見之安得而不驚竄顛狂奔逸則無論乘車者不能免於傾跌而行路者亦不免有碰撞之虞傷損之釁在所不免此其害一　本坡地狹人稠故各屋均建有樓或二層三層不等居民櫛比而處無有空隙而諸家均燃用土油此物最易於惹火故祝融之警時有所聞乃一旦家家概燃爆竹火星四射令人防不勝防是又何難墜於引火物中因而起火則回祿之憂亦所不免此其害二且也本坡風氣向有爭放爆竹之陋風常有鄰近兩家爲之角賽以多爲勝於是爭相購買其耗財之弊自不必言且更有因此而釀爭端者如新巴虱前有二店因爭放爆竹事遂至忿爭各率多人竟成械鬥是可以爲明證更有紈袴少年借此以爲惡謔遇有婦女過路者則燃爆竹以擲之致令婦女驚譁因以爲樂緣是多爲有司所捕夫因嬉戲細故以至執辭公庭又何値耶即幸不至被獲而爭鬧之釁亦所不免此其害三其更有可慮者本坡盜風最盛在平日猶不免於搶竊況元宵之夜家家燃燒爆竹道路之聚而看者爲之塞途由是剪綹搶掠之徒從而混跡失竊之端在所不免凡家家均於門前施放爆竹無人顧守家中故亦常有匪徒乘機以行盜竊者故是夜之失物者莫能勝數是所謂盜賊之憂更所不免此其害四凡此四害莫不由燃放炮竹而至則亦何所樂而爲之哉今環顧坡中是夜之施放炮竹者巨店則常至百餘元其更多者無論矣等而下之或數十元或十餘元最少亦至數元闔埠統計不下數十萬元夫既有此巨資而置諸無用之地深爲可惜方今中原之災黎甚亟本坡之籌賑正殷曷莫移此開銷以賑此饑民其功德實無盡藏豈不勝此無益之事萬萬也耶客言如是爰囑生以其言多可採也客去爰筆而記之於報

諭旨恭錄　〇十二月廿三四日奉　上諭兵部奏遵議武闈外場酌展限期一摺武闈外場率有風雨展限之例近科應試人數增多即不遇風雨原定日期亦形怱促自應酌爲展限俾得從容校藝着照部議嗣後順天武鄉試一律展限二日九月會試十月鄉試均於初五日開考十三日將挑取人數出示曉諭其兵部題派日期均着以次遞推餘依議欽此同日奉　旨正白旗漢軍副都統着恩光補授伯都訥副

城縣知縣汪、先時好太深雖期振作著即行革職博興縣知縣趙秉仁才識平庸懶於聽斷博山縣知縣劉鴻沛舉止輕率不諳吏治均著以縣丞歸部選用滕縣知縣奇常發人地不宜著開缺另補候補知縣吳祖典語言動作似有瘋病著勒令回籍館陶縣教諭趙樹森年力就衰性情乖謬著勒令休致費縣縣丞陽穀縣巡檢祥桂斗爲不諳被控有案著即行革職以肅官方除着照所請辦理該部知道欽此○二十三日奉 旨鑾儀衛鑾儀使賓謙光補授欽此同日奉 旨十五善射大臣著奕謨補授欽此

俄戰船抵叻 ○前日俄國鐵甲戰船奧得里富士溪由香江抵叻船中載有俄國駐守東部之兩水師提督士格羅夫甫入口之際即鳴炮與本坡致禮翌日士丹舢登岸拜會本坡當道而本坡亦即升炮迎接以示友邦之禮查此船來叻之故係因出遊東部業已滿期故候代回俄當俟俄廷新派之艦馬勞拿企慶輔戰船抵叻後交割畢即行起旋回俄矣

會黨新章宜識 ○本坡國家所設禁止會黨新章今節迭經列報刻聞此事昨經議政局中議定其中各章程不無更改之處如原擬謂本坡生長之英籍人若有違犯亦可驅逐出境不准復到英轄地方現在此條業經更改當時曾據麻六甲參政使司對衆宣言謂此權應歸制軍所云麻甲本地人等皆爲英籍而所設之紅白旗會黨則甚屬猖狂時有滋事之端是亦不可不爲之設法云云故現更定各會之總理及副總理如係本地生長之人亦可以驅逐出境惟可以仍在英轄地方居住以示區別云云其餘更改尚有甚多不及備登惟此條須審往英京核准後方能開辦諒舉行之際當在花風韓能時也

紈袴無禮 ○本坡俗例每年自元旦起至正月十五日止係爲予男與會之期十六日起至二十日止則爲婦人聯歡之日故婦女之燒香則概於正月十六七兩夜此兩夜間本坡天福宮粵海廟及福德祠諸處均設有遮差抱守驅逐遊人所有男子無論何等之人均不准其入廟蓋此兩夕廟中爲諸婦女燒夜香之所特禁止男子不許其入而混雜也惟此兩夜桂輪初滿月色甚佳故諸婦女燒香畢多偷馬車往拋球場等處遊覽一則藉以玩月而覽其景色一則可聯閨友而叙乃閒情也是以歷年於此兩夜拋球場等處均無男子之踪盡自愛之人知此兩夜爲婦所遊故不欲爲之混雜庶男女有別以避嫌疑而出遊之女或有夫男伴其前往者亦惟坐於車中靜候不敢下輿閒步亦因避嫌之故乃不意近來世風日壞冶容之俗漸生每有紈袴少年承祖父之所遺不知稼穡之艱難惟以佻撻輕狂爲能事知此夜爲婦女出遊之候因亦結伴遊於其地向諸婦女評頭品足肆其輕薄種種無禮實不堪言更有乘高車策怒馬於此肆其穿插而車中均爲男子乘坐并無婦女在於其中其尤可惡者則有乘坐八人之大馬車手執西國號筒沿途吹之響聲甚厲以致諸婦女所坐之車其馬有爲之驚逸者猶幸未嘗誤事否則必有不堪設想之處矣夫此種號筒西人用以在行道路如觀看賽馬之類欲其遠至而以車馳馬驟不便於行故特吹此號筒使人知所讓路耳夫此月之風清無事出而遊玩則吹此號筒究存何意是豈恐、不知其乘坐八人之巨車耶抑或炫耀其爲富家兒耶夫既爲望族則更宜遵循規矩以爲里閭所矜式又何可自暴自棄以至於是哉爰綴數言願自示者善保身名勿致邊幅不修致墜其生平聲望則實有所深望也夫

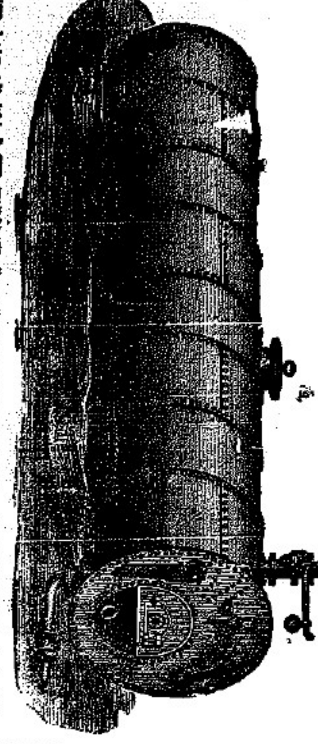
三代遺風 ○西人施履君古君子也向以經商爲業嗣緣生理不前致輟業以爲經紀查君爲人講信義重然諾生平不作欺人之事其直道不殊三代以上之人今即其一事觀之則其爲人亦可想見矣先是一千八百七十二年以前君曾與英商下里申暨華商胡玉基曾合夥設一洋行於摩士街即今義不憐佛洋行之址號行名曰下里申施密公司詎意生理不前遂於是年倒閉嗣經調處所欠他人之項每百元償銀七十七元了結此事至今已越十八年已無人再爲道及矣回首當年風流雲散現胡君業經作古而下君亦物故於英惟施君一人漂泊天涯乏本營生因改業以爲經紀所幸近來生涯頗稱順遂因念前者倒盤之項雖經了結尚有餘項未經償足雖人不與其取討然捫心自問仍覺不安乃勉竭其向積之資欲以歸還前欠因出有告白登於西報謂前者有被累行所欠之項廿六未經償足者可於西六月三十號以前列單向其取討且不但照償原價並加以什一花紅之彩云云噫似此所爲實天下未有之信義如君也者實可以風世矣本報樂爲之記以揭其事俾薄海內外知有善信如君者焉則君之名亦可以不朽矣

行同騙拐 ○騙拐之術亦夥矣哉而於拐竊爲尤易嗚呼童子無辜而令其骨月相離哉惟拐徒惟利是視獨計私囊之飽否故藐幼子之無知竊使入其阱奪之作己噫拐徒之天良澌滅是宜執向公庭雖刑鑄晉鼎亦有不得嘗其酷矣聞十三日有一海南人某甲携有二童皆口操閩音均不知爲阿誰之子者道經十三行附近地方驟二童啼泣甚切有若不肯追隨就道者然甲時無計可施爰欲呼車與去二童亦不允爲之登車甲故無奈之何時有某店夥目擊其事見其形跡可疑蓋恐童子無知被其誆騙拐若因則多方詰問驟二小童兒圖阿誰之子甲則含糊以對據欲將童携去而店夥則愈結疑團遂則將二小童携回店中着甲使其父若兄前來認領甲不得已喪氣而去遲至翌日而驟二童竟無到認者故店夥漏得將二童携向捕房具報飭差代爲訪察庶使無知赤子得以骨月團圓不增別離之感天各一方也然至今有無認領猶未得而悉云

圖窮不成 ○戶無黽吠之風戲不可親不意降及後世而竊風之熾日甚一日鼠無牙而穿墉雀無角而穿屋閭閻清夢時所難安嗟

淺熁

巧機器火箱火鑪做大葛粒之器具及大小輪船汽機鍋爐並各種新式鋼鐵
器具一應俱全無不選留待人需便合用庶六甲地方本公司開設有分廠並



代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有　貴客賜顧者請至本
廠面議特此佈聞　西一千八百八十一年十二月廿六號　顯來安公司啟

中外衆國有限保險公司

啟者本公司總局設在……多年計
有資本銀二百萬元已先收股份人
來銀六十萬元及餘存銀六十萬元
在內係本行代理承保各商貨物銀
兩艱運輸帆來往各埠其保價扣用
照例所有花紅之銀與結賬之後按
數分派前一千八百七十八年
千八百八十年每股得利息銀廿五
八仙又一千八百八十年至一千八
百八十二年每股得利息銀廿一八
仙諸貴商賜顧者請至本行閱相商
可也　大清光緒九年　月　日
英一千八百八十三年八月廿七號
毛寶德公司謹啟

新到各書籍出售

新出上海寄
到活字排板
石印各門書
籍甚多約計
百餘種兹以
除價發沽諸
尊欲採辦者
祈到本齋選
購是荷至其
書目太繁不
……
……
……號可也
……謹啟

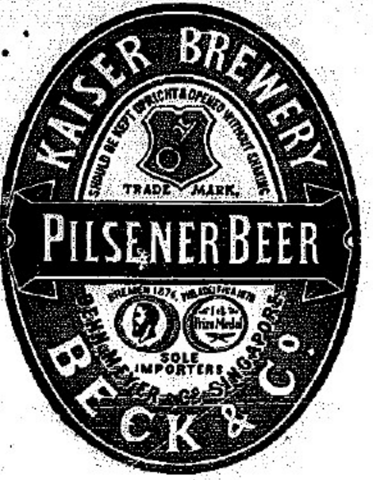
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者兹本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來
叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血
氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無
有能出其右者誠佐餟中妙品也至此酒惟本公司一
家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭
爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖
者祈早惠臨沽買是荷
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日　明噹也公司謹啟

英國新出頂上花露水出售

敬啟者兹本公司所製之花露水及高浪水最爲佳製
其香之清而且久非尋常可及素已馳譽歐洲用此水
者莫不嘖嘖稱爲妙品歷經荷頒寶星七次以獎其佳
然則其妙處可知矣
欲廣爲通流故特佈
告倘　諸君有欲採
辦者祈請函致本公
司取討價單便知一切特此佈
聞
大英一千八百八拾七年四月二十五號
大清光緒十三年　加剌安巴顯馬屋公司謹啟

蜜酒出賣



啟者兹本行由歐洲辦到上等蜜酒
來叻發售其酒甚佳兹將標頭印出
諸君光顧祈爲細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴爲控究再此酒不能販往
加勝吧　三寶壠　泗里末
望加錫　檳榔嶼　日裡等處其
他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十
六號　星坡　明噹也洋行謹啟

西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier

敬啟者玆本行親由歐洲督辦頂上正裝辦酒來叻發售其酒香美異常且恭製最為得法功能清涼辟毒滌暑除煩於南洋尤為相宜常常飲之可令人不沾暑濕痧疫等症玆特載來發售價甚相宜
諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎為選擇以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞
大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
美僯發洋行啟

收買真珠〇啟者余抵叻中寓居桃球場大酒店中第七號房內專收買真珠等物倘　諸君有明珠待價者不妨移至相商每日上午七點鐘至十點鐘均可　惠臨若果甚珠巨而色光亮者當不惜重價以酬向所源源而來不幸勝甚倘有欲知其詳細者請至叻報館詢問便得并此佈聞　大英一千八百八十八年十二月廿四號　宜路牙路勿禮付啟

時欵鐘表出售　〇啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有銀表一種最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙相金金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代　諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細保能畢度無訛　諸君惠顧請即移玉　光臨為盼
大英一千八百八十八年四月十七號
模申鐘表店謹啟

烏密酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來購發售久已遐邇馳名玆復由英新辦到顛爾士斗寓字號之狗頭標烏密酒到購應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八月十五號　則嗎也洋行啟

佛羅斯新藥水

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝腎脾胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身體虛弱酒色過度等症經馳名於世二十餘年天下各國講究調養者多經購用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印刊每樽附送一張用此藥水者每日服三次俱於早午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯調服須食一樽之講方得見效如蒙　光顧請到中國各口岸西人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然與直洋行對門之新嘉坡藥房即券末中藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作六十四服價銀一元此佈
大英一千八百八十八年正月十八號
美國紐約佛羅斯公司謹啟

電諭內閣自正月二十日起至二月初九日止除忌辰外應穿蟒袍補服慶賀　皇上大婚等因合行出示曉諭為此示仰闔埠中國官紳一體查照謹遵毋忽特示　光緒十五年正月十九日　示

禮器惟備　○工部營繕司照飭五城司坊傳喚木作工人三十名採買木料在前門內鑾駕庫內承做明年　大婚以前正月二十三四五六等日應行標送　皇后粧奩桿盤桌架托盤木櫃等件共計一百六十分又飭傳前門外青縣七寶齋油匠十名會同於十二月初一日為始一律加工赶造限於本月內呈交勿得違逾並准由戶部承領木價並工食銀一千兩按名給發以資備辦要差云

監視熬粥　○十二月初八日相傳為釋迦如來佛成道之期向年成例由內務府提銀二百兩發交　雍和宮喇嘛承領備買雜色米豆果料熬粥進獻本年經內務府奏請　欽派大學士恩露圃中堂承監視熬粥並在各殿供奉畢還　朝覆　命隨即　賞賜王公大臣吃粥以循　成憲

帝心簡在　○統領練軍全營卓麗川總戎金志自統理營務處以來坐鎮從容悉成勁旅昭昭在人耳目而總戎尤能于操防之暇廣興利源即如栽值柳樹一端不特軍民人等均免暍遮陰而至秋末冬初伐而為薪貲之亦獲利甚厚即以是充軍餉亦即古屯田之遺意也前年醇邸蒞津閱看兵操曾蒙奏請獎敘以是特邀　心簡於日前接奉　廷寄補授山西大同總鎮闔營將弁無不叩賀榮禧而津城文武各官憲亦皆投刺致賀云

亦僕瑣志　○臺灣訪事人來信云月前有大沙船一艘由臺北載運電杆至鹿港抵岸電杆猶未卸完忽遺火星致遭回祿燒去電杆百數十株電線三十三綑電鑼若干箇計船上所載各貨悉數遭災是船所泊離岸較遠來往須用木牌火起時雖有營勇救援亦徒視烈燄沖天束手無策而已刻聞已由彰化縣拘船夥等至案訊辦矣○臺北基隆煤礦前由劉爵帥委張景卿太守接辦太守奉檄之下適因政體違和一切事宜未能接手查從前總辦是務者為洋人瑪體孫更派華官雷貳尹可權為會辦日前忽接基隆電報悉貳尹在差次病故省帥以煤務重緊未便無人經辦急派鐵路支應委員黨君鳳岡前往暫為經理一面函催太守迅速赴基接事太守遂於本月初九日上院稟辭束裝前往並聞省帥於基隆煤務外又將鐵路商務一併札歸太守督辦云

七續東遊紀略　○五月初一日乘無錫艇往龍華地方該處有百步橋長而且堅龍華塔則七層約有百四十尺之高循梯宛轉而上至頂俯視其下頗覺心有戒懼凡到此者皆有書明年月名字於壁間內佛殿四五座佛像有如來觀音文殊普賢彌勒四大天王十八羅漢其像大者約有丈二之高該塔據傳後漢時吳國太曾遊此處見有毫光知有靈氣爰為建造七層塔祀佛像焉廟中僧人計有一百二十位誦經拜佛羅列成陣木魚銅鈸大鐘巨鼓與銅磬俱全樓上有欽賜龍藏經書十餘大櫥諒有萬卷之多是申地一大叢林也　初二日晤黃如雨官憐云槇椒顛英籍人來住中華已二十餘年在鎮江開行其兄即黃如雲前任助嗎珍來公司後為事往日本也是晡六點乘小輪出吳淞駕法輪進東洋於晚十點鐘開輪該郵輪名沙牙連堪載貨三千八百丹每點鐘可行十三木里　初三日全不見島嶼惟茫茫大海一片汪洋鎮日濛霧甚覺寒氣襲人過午火船屢放氣筒而行以防或遇來船俾知迴避也　初四午見有大小島嶼甚多中一島有山田重疊村舍依稀建有燈臺一座又一大島名心梯愁沙亦有燈臺一座其中村鎮海傍有火船甲板船三四艘商船十餘艘亦一小埠也　初五早至午又見大小嶼或斷或續兼有一二嶼綿亘甚長水面甚平如行港內至下午四點鐘號炮一響法輪即就哥嗎即神戶碼頭依泊余等即上荷蘭地客店居住該店係法國人所建客房餐房精潔床几整齊可稱上等寓所晚乘東洋車往七十番街建記行其東主係閩籍姓白名梅建在此作臺灣糖生理閩籍店舖此地計有二四家而廣籍人則有三四百名夜觀日本戲演東洋故事日官審民冤案每一號位約銀一角半二號一角寥寥無可觀也　初六日遊神戶各街買零物是晡寒暑針降七十度　初七日往英領事署拜會請准入內地遊覽隨蒙允許給字每名納費銀七角半即將其字送日本神戶督憲衙門註部另給每人一字費銀二角持此便可往遊內地午後即往建記號邀其夥黃奇兄導往布引山看瀑布泉該山勢甚高峻多嶙石質循徑而上皆有茶館酒館裸品桃杷以供客登至半山瀑布泉乃自山顛流於巖間一池可供人浴再上層則山泉更覺洪大雖盛暑至此亦覺清凉可愛爽人身體開拓塵襟也歸途觀生田神社此係前代一忠勇將軍為國卓著戰功沒而立祠於此者也該祠係僧人顧理穿袈裟頭戴烏帽中祀故將軍像龕外有偏將排列祠門口鐵燈如小亭燈樣懸約十對又石燈豎排外自門口至祠外亦有十餘對再外有不柱石坊祠之正門以索懸銅鈴下垂及地敬神者即在此跪下拍掌有聲並將銅鈴搖動俾神靈聞聲知其來拜此亦可謂見所未見也據土人云此祠頗著靈應祠旁古木甚多參天蔽日每逢盛暑遊人多於此納涼也　此稿未完

京報選錄　○尚書銜甘肅新疆巡撫二等男臣劉錦棠跪　奏為哈密回子親王懇請暫緩進京　朝賀恭摺代奏仰祈　聖鑒事竊臣據御前行走哈密札薩克回子親王沙木胡索特呈稱案准甘肅提督臣屠達武行知承准理藩院咨具奏　皇上大婚屆期查照成案蒙古王公及回子王等分班來京　朝賀　摺奉　旨依議欽此相應抄錄原奏飛咨查照迅飭依限於本年內來　京恭候朝賀等因竊維世爵仲

沐 皇恩至優極渥恭値 大婚盛典宜伸慶賀微忱曷敢營延致滋咎戾惟世爵於光緒十二年進京 朝覲十三年回至哈密正逢天氣炎熱沿途復冒風雨濕熱兼感兩足酸痛現在將治未痊步履仍艱加以稍遲俟足疾痊可再行趨詣 闕廷恭申叩賀等情請代奏前來臣查沙木胡索特感受足疾係屬實情可否懇 恩展緩進京 賀以示體恤出自 鴻慈除咨理藩院查照外謹恭摺據情代奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示施行謹 奏奉 硃批着照所請該衙門知道欽此

○劉錦棠片 再據鎭迪道兼按察使銜恩綸詳准喀什噶爾道袁垚齡咨據署瑪喇巴什通判楊敏詳稱據民人陳有餘呈控秦玉貴姦伊義女臘梅一案當經提訊事出有因而秦玉貴即秦上標係由軍功保加副將銜補用游擊恃符狡展堅不承認詳請參革以便嚴審等情前來臣覆核無異相應請 旨將副將銜補用游擊秦上標即行革職歸案審辦會同陝甘總督臣譚鍾麟附片具陳伏乞 聖鑒訓示施行謹 奏奉 硃批著照所請該部知道欽此

○河南學政臣陳琇瑩跪 奏爲恭報微臣接印任事日期叩謝 天恩仰祈 聖鑒事竊臣蒙 恩簡放河南 聖訓後遵即束裝就道於十月十四日馳抵河南省城十八日准前任學政臣華金壽委員將學政關防並文卷書籍齎送前來臣恭設香案望 闕叩頭謝恩祗領任事伏念中州士習樸誠理學淵源向稱極盛學政職務任重首貴表揚實學扶植人材轉移士習臣樗櫟難報稱惟有恪遵 聖訓矢慎矢公力求整剔弊端振興文教仰副 朝廷樂育膠庠之至意所有微臣感激下忱接印任事日期除恭疏題報外謹繕摺叩謝 天恩伏乞 皇太后 皇上聖鑒再臣道經直隸各府州縣農田均經得雨麥苗一律秀茁民情亦極安謐堪以上慰 宸廑合併附陳謹 奏奉 硃批知道了欽此

○崧駿片 再奴才於光緒十四年十月十一日准直隸督臣李鴻章咨會蘇省九月十八日拜發本章一箱遞至雄縣轉遞時値雨夜臨河偏狹本箱又重忽遇大帮騾車馬匹驚跑致人馬一併失跌落河本箱被淹濕透咨由原衙門查明另繕補發等因前來查奴才衙門本年九月十八日拜發題本共三十案內金匱縣婦顧過氏五世同堂一案又即用班儘先補用知縣蔣綸請補泰興縣知縣一案又華亭縣典史姚應連俸滿保薦一案又武進縣知縣金吳瀾病故開缺一案又安東縣盜犯陸汰眼等審擬十八案又安東縣事主王權衡家被劫等案疏防八案自應查案補辦以昭核實除於補發疏內逐案聲明被淹緣由另行照案具題外理合先行附片陳明伏乞 聖鑒勅部查照施行謹 奏奉 硃批該部知道欽此

○奴才長順跪 奏爲照部駁更補近邊要缺同知恭摺仰祈 聖鑒事竊吉林伯都訥廳同知部正緣事留省所遺之缺經前將軍希元先以揀發委用同知曹廷楠擬補咨因部駁復以到省較先之揀發委用同知李鶴亭更補旋准部咨以該員揀發到省仍在截缺之後與例不符該省既有合例候補人員例應先行請補仍令另行揀員等因於光緒十四年九月十四日具奏奉 旨依議欽此知照前來奴才自應遵照部咨辦理查有揀發不用同知雙全現年四十三歲係內務府廂黃旗漢軍英俊佐領下人由監生於同治四年遵籌餉例報捐同知不論雙單月選用五年加捐分缺先選用八年復捐藍翎旋即赴部投供候選十三年遵籌餉例報捐同知不論雙單月選用五年加捐分缺先選用八年復捐藍翎旋即赴部投供候選十三年十二月選授浙江處州府同知光緒元年十月二十八日到任三年五月二十五日在任聞訃丁父憂回籍五年八月二十三日服滿赴部投供候選七年九月初一日經 欽派王大臣揀選初五日蒙 欽派王大臣驗看初六日覆奏奉 旨圈出雙全着發往吉林以撫民同知差遣委用欽此十月二十三日領照八年正月初十日到省九年四月委署長春廳通判五月初七日到任六月十六日交卸十一月代理雙城廳通判十二月初二日到任十年七月二十七日交卸奴才查該員辦事穩練才具明晰以之請補伯都訥廳同知洵堪勝任且到省在截缺以前與例亦符據吉林分巡道恩勤具詳前來相應請 旨以揀發委用同知雙全更補伯都訥廳同知如蒙 俞允該員係委用同知請補同知衙缺相當毋庸送部引 見所有揀員另補部駁要缺同知緣由理合恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒 勅部核覆施行謹 奏奉 硃批吏部議奏欽此

屋地出售 ○啟者打石街酒廊內舊武陵洞滘閘有屋地出售其地大約二十希葛業已建有屋宇三四十間其地景色風水均有甚佳價甚相宜但有祖墳一區如果買成則可將此墳遷去 諸君有欲購買者請至該處詢問本號便得特此佈聞

大清光緒十五年正月十七日 振源號告白

頌揚聲明 ○啟者余患癡瘋年久屢藥罔效蒙友舉薦漆木街廣成號樓上茂初楊先生專醫癡瘋之症凡有出面癡瘋紅雲色癬耳腫面紅眉落手攣每逢醫者不辨經絡所以藥石無靈茲余多蒙 先生著手回春眉落得以復生耳聵得以原形實感 先生大德無以爲報聊刊數字以誌不忘特此佈 聞

大清光緒十五年正月十七日 小坡劉松盛謹誌

英華書院告白 ○啟者茲本院已定於西本月十八號卽華本月十九日禮拜一爲啟館之期本院備有房舍甚佳在小東陵地方最便諸生徒住宿並有游玩之所其學塾仍在陞旗山下舊館所有業師均文理甚精且能循循善誘 諸君有子弟欲入院讀書者祈早惠臨掛號爲盼

大英一千八百八十九年二月十三號 英華書院謹啟

土油出售 ○啟者茲本行辦到[illegible]上土油來叻發售其質清澈其光皎潔最爲合用每箱價銀二元出售 諸君有欲買者請至本行選

勸捐賑款 ○啟者現奉 英國駐劄三州府督憲之諭以中國北方江蘇安徽等省饑旱荐臻災民數逾百萬亟宜勸捐以資賑濟所有認捐人名特日開送北京合㑹等因敝董事等仰體 憲意俯念災民何忍坐視惟是災區甚廣必得巨欵方克有濟伏望 仁人君子大解善囊竭力相助則受者感恩靡既而施者亦獲福無疆矣 光緒十五年正月初十日 新嘉坡勸捐董事 飛列申 特里牙能 亞淡申 沙 八 安得申 左秉隆 陳金鐘 宗連城 陳從熙 陳若錦 章芳林 陳進福 陳明遠 吳新科 朱廣蘭 吳秀水 黃金炎 吳爽甫 蕭錫麟 邱忠波 陳汞湯 羅奇生 綸 豐 梅遂和 萬安和 振德與等全啟

家產出投 ○啟者茲定於西本月二十號卽華本月廿一日禮拜三下午二點鐘在本館內拍賣楊柔娘所得其父楊芳禁之家產計九份之二ル其他項其產業乃典與安那魯那文那文知嗎齊智者計本利𠯿共四千元投定之後該價資須先交四份之一餘欵限至二十日內清償至於拍賣章程應照西字所列而行 諸君合意祈居期 玉臨投買是荷此佈 大英一千八百八十九年二月九號 巴越館主啟

洋糖出售 ○啟者本公司新由歐洲辦到各式洋糖甚多來叻發售其糖色味俱佳欵式甚多不能備錄不惟可口並且美觀最合華人新年欵客之用且其價甚爲相宜 諸君有欲選購者請至本公司相商便得特此佈 聞

大英一千八百八十九年正月二十六號 葛士兄弟洋行告白

映相新法 ○啟者本號向得西人秘授映相之法神妙異常所映之人不惟毫髮無訛且能情形畢肖無論乾片濕片均皆全備深得此中奧妙茲在漆木街第三十八號門牌樓上開張價甚相宜 諸君光顧請 移玉惠臨爲盼 戊子年十二月廿五日 光成映相樓謹啟

輪船出色 ○啟者茲本號新由歐洲購造仰安輪船來叻該船係二枝桅三層艙所有極大箱頭可由二拳入艙起落貨最爲便捷其一二號客位鋪設整齊卽三號客位亦殊潔淨通風便於行客而且船身堅固駕駛快捷每點鐘可行英水里十二里半爲爪亞各埠諸船之冠茲特將此船與金德勝檳榔二船更番由叻往來加勝吧井里汶三寶瓏諸處每禮拜內均有啟行倘 諸君有欲附貨搭船者請至敝火船館內相商便得特此佈 聞 大清光緒十四年十二月初四日 山仰號謹啟

示 ○欽命督理大小比叻等處地方事務正使薛 爲曉諭事照得議政局商準招人種植胡椒甘蜜其章程計開五欵 一如有爲種植二項尉地者不取地價 二種植至三年之後方將該地丈量竪界其量地公費照例而行至出牙㘃紙之後每年每衣咭納稅銀一角正 三在出口地方每担胡椒抽稅銀三角正每担甘蜜抽銀二角五分 四除鹹水巴嗎𠺕管地方外準其煮鴉片不用納稅賣鴉片不用領牌 五以上章程準行七年其尉地之人必有所限不能過多 大清光緒十一年九月初八日 大英一千八百八十五年十月十五號 示

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顛干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且痱瘡不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜適隔霄壤 諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顛公司字樣如標各均有親書號據始爲眞貨否則係爲混冒尚祈愼購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房査出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此佈

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸 ○此丸耑治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能鞏和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須傍照服魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞服一二粒切勿躁爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

Dr. Midy's Sandal Oil Capsules.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能耑治花柳淫毒白濁白帶蔴閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷二三日卽見奇功但所患過重者須每日吞服六次每次吞服二粒至痊愈後，宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟服此藥時宜戒色慾氣怒節勞動等事幸勿自誤致醫藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如里爲藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於補油爲日無論男婦老幼均能服食且其味有如糖菓最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治風汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚發癢等症服之亦可涼血行滑且能令臟腑潔淨癒疾立除但服之法宜於臨睡時服一二粒至翌早飲茶一杯須臾卽覺大便通利身體爽快現此藥託交新嘉坡大藥房麥加君處寄售此佈

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啓者本行商代理大英北方商務保險公司專代　諸君承保洋面平安兼蒙　惠顧茲本公司更增設火燭保險以保棧中平安價據照宜益
爲略列如左　一號保險每值百元保費銀五角另扣回十八仙與投保者　七號保險每值百元保費銀一元五角亦扣回十八仙　以上
保險每值百元保費銀一元二角五仙亦扣回十八仙　雜貨保險其貨置於丹戎巴葛貨棧內者每值百元保費銀一元另亦扣回十八仙
其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈　大英一千八百八十六年十一月二十九號　年　代理人明嗎也洋行謹啓

三品酒出賣

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡明嗎也公司者始係佳若此字樣郎蹈僞冒請爲細認特此佈　聞　大英一千八百八十五年十二月十九號　明嗎也公司謹啓

本月十九日市價行情

傳聞上　五百三十元　新烟土
卜甲烏　三十六元二角半　叻甘蜜
叻烏椒　十九元七角　白椒上
金香行情　金盾一個
印度盾　一百元兌
爪哇盾　一百元兌
銀價行情　銀行利息
[illegible]　銀行現銀票　銀行
商人三十日期票　一百元貼銀行
[illegible]廈門　銀行現銀票壹百元貼銀行
商人三十日期票　一百元
[illegible]加勝巴銀行現銀票壹百元値
商人三十日期票
[illegible]加里末銀行現銀票一百元値
商人三拾日期票
[illegible]三寶攏銀行現銀票一百元値
商人三十期票
[illegible]望加錫銀行現銀票一百元値
商人三十日期票
[illegible]井里汶銀行現銀票一百元値
商人三十日期票
[illegible]仰光　銀行現銀票一百元値
打電信
商人三十日期票
[illegible]加里吉打銀行現銀票一百元値
打電信
商人三十日期票
[illegible]卜井　銀行現銀票
[illegible]人[illegible]

五百三十元
八元
三十四元
六元六角
二百廿六盾
一百八十六盾
十二八仙
平會
一元七角半
六角二占半
七角五占
一百八十五盾
一百八十八盾半
一百八十五盾
一百八十八盾半
一百八十五盾
一百八十八盾半
一百八十五盾
一百八十八盾半
二百拾九盾半
二百拾九盾半
二百廿五盾半
二百二十盾
二百二十盾
二百廿六盾
七十二[illegible]
[illegible]北十[illegible]

火船開行

納閩	勝爾輪船	二十日	上午十一點	開　行
龜叻	又		又	又
仙那簡	涯仔　又		又	又
絲南	蘇𧵍　又		又	又
麻六甲	庵殿士火船	二十日	下午四點	豐源號
吉𡽪	又		又	又
柯勝攬保	實勝午　又		又	又
泗水	保安火船	二十日	下午四點	豐源號
峇龍陵	又		又	又
安班爛	望加錫　又		又	又
檳榔嶼	檳仁壽勝火船	二十日	上午十一點	開　行
歐洲	又		又	又
香港	訖連牙里火船	二十日	上午十一點	開　行
上海	又		又	又
日裡	顯爾密火船	二十日	下午二點	棉示必洋行
麻六甲	麻六甲輪船	二十日	下午三點	豐興號
吉𡽪	又		又	又
柯勝攬保	又		又	又
白蠟	檳榔嶼		又	又
檳榔嶼	南江火船	二十日	下午三點	振成公司
仰光	又		又	又
汶島	留美輪船	二十日	下午三點	豐源號
巨港	又		又	又
坤甸	實里新登輪船	二十日	下午二點	開　行
網咯	海律勝火船	廿一日	下午三點	開　行
井里汶	仰安輪船	廿二日	下午二點	山仲號
三寶壠	又		又	又
加勝巴	茂老牙輪船	廿二日	上午八點	開　行
香港	漳州輪船	廿二日	下午四點	萬興號

Printed and Published bySEE EWE LAY, at the,,LAT PAU" Press, ,No. 24 Malacca Srteet Singapore